



少年警訊月刊

2024年9月 | 539期



Life@JPC

- 廣東少年警校訓練營
- JPC實彈射擊體驗

Local Zoom

- 參觀香港中文大學中醫學院
- 大埔夜間生態遊

JPC Column

- 元朗圍村文化傳承親子遊
- 北京、西安航天科技考察團



甫智方舟2024 暑期公益實踐活動

JPC
網頁



JPC
流動應用程式



JPC
電子刊物



目錄



少年警訊月刊 (2024年9月號)

P.1-4

Life@JPC

南智方舟2024暑期公益實踐活動
廣東少年警校訓練營
JPC實彈射擊體驗

P.5-6

Local Zoom

沙田區 - 參觀香港中文大學中醫學院
大埔區 - 大埔夜間生態遊

P.7-8

JPC Column

元朗區 - 元朗圍村文化傳承親子遊
中區 - 北京、西安航天科技考察團

P.9

Let's Play

全民機警

P.10

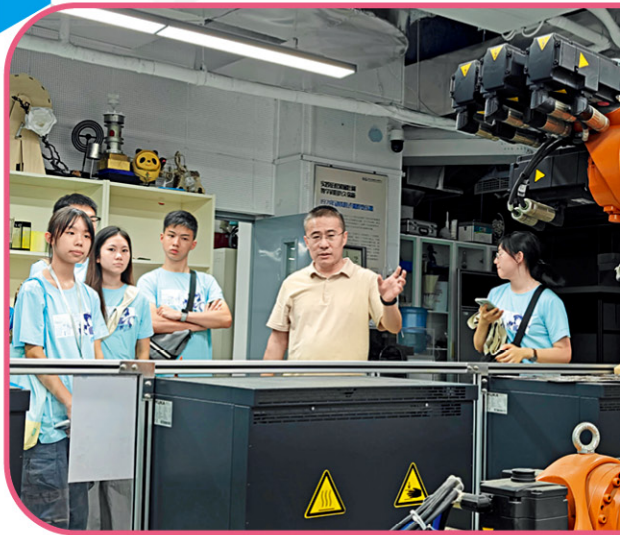
English Lesson

Scam / Fraud

JPC News

FIIB教育漫畫

Life@JPC



少年警訊會員參觀清華大學基礎工業訓練中心

南智方舟 暑期公益



少年警訊會員在開封市第二十五中學與當地學生們介紹香港警隊



少年警訊會員於清華園前合照留念

2024 實踐活動

於7月22至31日，25名少年警訊會員參加了為期十天的甫智方舟支教公益實踐活動。此項活動由少年警訊、曾憲備慈善基金、清華附中教育基金會及清華大學共青團委員會共同協辦。

活動期間，少年警訊會員到訪清華大學，參觀校內不同設施，包括基礎工業訓練中心及北體育館等，以體會內地頂尖學府的優美環境及先進設備，激勵會員們努力學習，進而考上理想大學。

隨後，他們乘坐高鐵前往開封市，在開封市第二十五中學與當地學生們進行支教及交流，以了解內地上課模式，累積教學經驗，達致教學相長。

內地交流活動完結後，少年警訊會員和清華大學學生於8月2日參觀旺角警署報案室及西九龍衝鋒隊基地，以認識警隊的日常工作及裝備，並了解警隊在維持社會治安中的重要角色。



西九龍衝鋒隊隊員向少年警訊會員和清華大學學生介紹各種槍械及裝備



即按QR Code睇活動花絮

即按QR Code
睇活動花絮



少年警訊會員正參與基礎武術訓練

廣東少年警校 訓練營

47名少年警訊會員於7月13日至19日參加了一連七日的廣東少年警校訓練營。於訓練營中，少年警訊會員與內地學員共同生活、一起受訓、體驗紀律生活及團隊精神。訓練營邀請不同部門民警親自講解及示範各種警務工作，包括拆彈示範、刑偵課程、基礎武術、步操訓練和考察參觀等。



少年警訊會員與內地學員一起接受紀律訓練及培養團隊精神

會員感想

邱博涵，13歲（九龍城區少年警訊會員）

我參加了七日六夜的少年警訊廣東少年警校訓練營。第一天教官吹哨叫大家集合早操時，有些人正在洗衣服、刷牙或睡覺，結果全被教官責罵一頓。早操後的開營禮包括莊嚴的升國旗儀式，我們要在酷熱天氣下站立20分鐘，過程辛苦但值得。

最深刻的是特警槍械課，我們學習拆裝槍械及進行標記彈射擊訓練，我還成功射中4個十環。拆彈課時一不留神剪錯線，發出爆炸音效，頓時嚇了我一跳。

訓練營設施齊全，膳食豐富。這次體驗廣東警察訓練，雖然辛苦，但我學到了很多新知識，如自衛術、拆彈、中式步操等，也交到了新朋友，獲益良多。

邱博涵



離開訓練營前一眾少年警訊會員大合照留念



除站姿射擊外，會員亦要練習跪姿射擊動作



由導師講解靶場安全守則、紀律規範及左輪手槍的基本知識

JPC實彈射擊體驗

少年警訊於今年8月首次舉辦實彈射擊體驗日，成為本港首個舉辦此類活動的紀律部隊青少年制服團隊。兩場活動分別於8月1日及8月8日在警察體育遊樂會舉行，共有24位年滿15歲、獲頒少年警訊獎勵計劃金星的深資領袖及領袖參與。

體驗活動內容包括講解靶場安全守則、紀律規範、左輪手槍的基本知識、靶場的各種口令以及射擊的具體流程。每位參加者都有機會使用左輪手槍進行實彈射擊練習。

參加者表示這次體驗讓他們了解到警察的射擊訓練並非易事，更堅定了他們投考警隊的決心，而且能夠培養保持冷靜和專注的能力。

藉此特別鳴謝警察射擊會為少年警訊領袖提供專業訓練課程，這次活動不僅為參加者提供了難得的學習機會，更激發了他們對警察工作的熱忱，同時也增強了他們的領導才能和心理素質。



即按QR Code
睇活動花絮



由導師從旁指導會員掌握射擊技巧



會員於射擊練習後，查看紙靶成績並互相交流心得

沙田區

參觀香港中文大學中醫學院

於今年7月18日，為了讓沙田區少年警訊會員更深入地了解擁有千年歷史的中醫學以及香港中文大學，沙田區少年警訊及其名譽會長柳曉螢女士一同前往香港中文大學中醫學院參觀。

香港中文大學中醫學院於1998年成立，迄今已有二十多年歷史，一直培養優秀的中醫畢業生，為香港中醫藥事業的持續發展作出貢獻。沙田區少年警訊是21個少年警訊分區中首被獲邀參觀香港中文大學中醫學院。

在活動中，沙田區少年警訊會員們不僅參觀了中醫診所、中藥房和針灸治療室，還深入了解了四大中醫診斷方法「望、聞、問、切」的由來。最後在導師帶領下，每位會員都有機會親手製作中藥香囊，收穫滿滿。

暑期期間，沙田區少年警訊亦舉辦了一系列中華文化活動，希望能讓少年警訊會員從小就認識和了解中華文化及祖國。



中大中醫學院教職員向沙田區少年警訊會員詳細講解各種常見的中草藥

沙田區少年警訊名譽會長柳曉螢女士（前排左五）及中大中醫學院高級講師陳詩雅博士（第二排右一穿淺灰衫者）與少年警訊會員們合照留念



中大中醫學院教職員向沙田區少年警訊會員詳細講解「望、聞、問、切」這四大中醫診斷方法的相關知識



沙田區少年警訊會員親手製作中藥香囊

大埔區少年警訊會員在出發前了解不同類型夜間生態動物的特性



義務導師鯊魚Sir (左一) 實地講解有關夜間動物的知識

大埔區

大埔夜間生態遊

為了讓會員學習如何保護珍貴的自然環境，大埔區少年警訊於今年7月16日在大埔滘自然護理區舉辦了夜間生態遊導賞活動，讓會員沉浸在大自然之中，體驗自然的美好魅力。

活動邀請了經驗豐富的義務導師——鯊魚Sir，先向少年警訊會員詳細介紹夜間動物的知識，為後續實地考察做好準備。在現場考察中，會員們有機會近距離欣賞螢火蟲、蠍子等夜間生物，了解它們的棲息環境，同時也認識了各種蛙類物種。

這次生動有趣的實地考察，增強了會員們對自然環境保護和生態保育的認知和重視。會員們紛紛表示，這是他們第一次如此近距離接觸夜間生態動物，是一次難忘的體驗。

這次活動不僅豐富了會員們對大自然的認識，還進一步增強了他們參與環境保護的積極性。活動在提升青少年環保意識方面發揮了重要作用，激勵他們身體力行，積極參與推動環保。



大埔區少年警訊會員在前往大埔滘自然護理區進行夜間生態遊之前，先合影留念



大埔區少年警訊會員探索夜間生態動物



即按QR Code
睇活動花絮

張家晴(右)完成製作茶粿後，開心地展示製成品



張家晴，11歲
元朗區少年警訊領袖

元朗區少年警訊會員張家晴(上排穿少年警訊制服者)與其他會員學習製作茶粿

元朗區

元朗圍村文化傳承親子遊

今年6月2日，元朗區少年警訊帶著我和小伙伴們一起到元朗厦村，向村內長輩學習製作當地傳統茶粿。原來包茶粿的準備工作非常複雜和繁瑣，茶粿餡料種類也很豐富。雖然茶粿很好吃，但製作卻非常困難，我們在學習的過程中還出現了不少「露餡」的搞笑狀況，不過大家都學得很開心，整個村子充滿了我們歡樂的笑聲。

品嚐完自己製作的茶粿後，我們還參觀了歷史悠久而莊重的元朗厦村鄧氏宗祠，我還學到了「壩簾翕翕」這個非常有趣的詞語！

你想知道「壩簾翕翕」是什麼意思嗎？那就讓我們一起參加少年警訊的精彩活動，去探索體驗更多有趣的事物吧！



元朗區少年警訊會員參觀鄧氏宗祠



少年警訊會員前往參觀西安國家版本館



林曉榮（右三戴黑帽者）與航天科技考察團團員於長城上合照

中區

北京、西安航天科技考察團

即按QR Code
睇活動花絮



在中區少年警訊職員的介紹下，我於今年7月20至28日參加了少年警訊與善德基金會共同舉辦的善德航天科技考察團。

在行程中，我們先遊覽北京壯觀的萬里長城，深刻體會到古人的勞動智慧和辛勤付出。隨後，我們參觀了中國科學院國家天文台興隆觀察基地，親身體驗了光學望遠鏡和紅外線望遠鏡的運作。其中，我參觀了「大天區面積多目標光纖光譜天文望遠鏡」（LAMOST），更讓我對前人的智慧和中國航天科技的進步感到由衷佩服。



在西安，我們造訪了國家版本館，館內陳列的眾多精美圖書讓我們驚嘆不已，目不暇接。此次考察團能順利完成，有賴於少年警訊職員和會員的共同努力，我衷心感謝大家的付出。

中區少年警訊會員林曉榮使用光學望遠鏡觀察天文景象



Lost and Found

有興趣的讀者請以電郵方式呈交小遊戲的正確答案，連同會員全名、會員號碼及聯絡電話，於2024年10月1日前電郵至jpc@police.gov.hk，並註明「9月Let's Play」，即有機會獲得百貨公司禮券（名額20個）。答案將於下一期月刊公佈。



與豆苗仔找找看！
一起來尋找有關今期月刊的英文字詞吧。

提示1：射擊
提示2：生態遊
提示3：診所
提示4：航天
提示5：防騙視
伏器

R	S	E	E	X	C	H	A	N	G	E	U	K	J
G	S	S	J	E	A	E	R	O	S	P	A	C	E
H	C	R	G	Q	C	S	E	F	B	V	U	I	F
E	A	J	Q	N	N	O	H	A	X	Q	J	O	A
E	M	M	U	F	Y	X	T	O	E	O	I	Z	U
X	E	O	S	X	R	H	F	O	O	W	B	L	S
P	T	Q	D	H	F	N	M	F	U	T	R	L	E
E	E	B	K	M	O	K	C	L	D	R	I	E	U
R	R	Z	G	T	W	Z	Y	R	X	W	I	N	R
I	F	G	N	C	H	I	N	E	S	E	M	S	G
E	T	R	A	I	N	I	N	G	C	A	M	P	M
N	S	T	R	A	D	I	T	I	O	N	A	L	G
C	M	X	U	T	E	C	H	N	O	L	O	G	Y
E	W	U	C	L	I	N	I	C	J	D	F	N	T

上期答案

F	V	K	C	H	A	L	L	E	N	G	E	X	V
U	K	F	J	U	N	I	O	R	M	S	G	T	U
R	F	L	A	G	R	A	I	S	I	N	G	V	S
P	O	W	T	B	N	N	X	M	T	E	M	A	T
G	W	T	B	S	I	C	E	R	E	M	O	N	Y
Y	T	P	I	F	O	R	T	E	M	P	L	E	S
Y	F	R	X	N	O	R	T	C	W	Z	X	X	W
P	E	Z	A	U	H	R	O	H	S	X	B	G	K
O	S	M	M	D	Y	A	U	C	D	W	E	M	B
L	T	K	J	H	I	E	U	M	B	A	K	E	S
I	I	Y	D	M	R	T	H	F	H	J	Y	M	N
C	V	D	F	S	W	Y	I	X	E	C	I	B	J
E	A	O	R	M	P	O	D	O	L	S	C	E	N
Z	L	V	K	L	H	N	I	Z	N	X	T	R	X

挑戰 CHALLENGE
升旗 FLAGRAISING
典禮 CEREMONY
天后誕 TIN HAU FEST
傳統 TRADITION

大家在日常生活中，都會用手機或電腦在網上與同學、朋友或家人聊天。在使用通訊電子產品時，我們必須時刻提高警惕，防範電信網絡詐騙。現在就讓我們來學習一下兩種最常見的電信網絡詐騙行為及其英文說法吧！



Fraudulent / deceptive emails or SMS messages ask for your personal information.

詐騙電子郵件或手機短信要求你提供個人資料。

Phone scammers / fraudsters impersonate your friends / family members / government officials to deceive your money.

電話騙徒冒充你的朋友 / 家人 / 政府官員以騙取你的金錢。

讓我們複習一下今天所學的有關詐騙的生字：

名詞 (noun)	動詞 (verb)	形容詞 (adjective)
scammer 騙徒	impersonate 冒充	fraudulent 詐騙性的
fraudster 騙徒	deceive 騙取	deceptive 欺騙性的



防罪資訊話你知

財富情報及調查科 (FIIB) 製作嘅教育漫畫特刊「黑金陷阱」已經喺8月9號面世啦！即按呢個QR Code就有得睇啦！





Teen Teen向上

FM99.7-102.1

新城電台知訊台 

JPC x METRO RADIO

逢星期三 | 晚上6:30-7:00



想知多啲？



f HKJPC



@HKJPC

直頭加入啦！



JPC流動應用程式

編輯委員會

公共關係部社區關係分課1

公共關係部少年警訊組

助理警民關係主任(青少年事務)(九龍城區)

助理警民關係主任(青少年事務)(東區)

周國權警司

黃美琪總督察

溫卓邦高級督察

何俊朗督察

投稿

歡迎少年警訊及學校支會會員

以電郵方式投稿

編輯部電郵：sgt-2-jpc-pr@police.gov.hk

編輯部電話：3660-0589